



# Sutra Book

July 23, 2020

# Contents

Maha Prajna Paramita Heart Sutra . . . . .	2
Maka Hannya Haramita Shin Gyo . . . . .	3
Identity of Relative and Absolute . . . . .	4
Sandokai . . . . .	5
Enmei Jukku Kannon Gyo . . . . .	6
The Lineage . . . . .	6
Great Vows for All . . . . .	7
Great Vows For All (Japanese) . . . . .	7
Dedication . . . . .	7

## Maha Prajna Paramita Heart Sutra

Avalokitesvara Bodhisattva, doing deep prajna paramita,  
Clearly saw emptiness of all the five conditions,  
Thus completely relieving misfortune and pain.  
O Shariputra, Form is no other than emptiness,  
Emptiness no other than form;  
Form is exactly emptiness, emptiness exactly form;  
Sensation, conception, discrimination, awareness  
Are likewise like this.  
O Shariputra, all dharmas are forms of emptiness,  
Not born, not destroyed  
Not stained, not pure,  
Without loss, without gain;  
So in emptiness there is no form, no sensation, conception,  
discrimination, awareness;  
No eye, ear, nose, tongue, body, mind;  
No color, sound, smell, taste, touch, phenomena;  
No realm of sight, no realm of consciousness;  
No ignorance and no end to ignorance;  
No old age and death, and no end to old age and death;  
No suffering, no cause of suffering;  
No extinguishing, no path; no wisdom and no gain.  
No gain and thus the Bodhisattva lives prajna paramita  
With no hindrance in the mind;  
No hindrance, therefore no fear.  
Far beyond deluded thoughts, this is nirvana.  
All past, present and future buddhas live prajna paramita,  
And therefore attain anutara-samyak-sambodhi.  
Therefore know prajna paramita is  
The great mantra, the vivid mantra,  
The best mantra, the unsurpassable mantra;  
It completely clears all pain – this is the truth not a lie.  
So set forth the prajna paramita mantra,  
Set forth this mantra and say:  
Gate! Gate! Paragate! Parasamgate!  
Bodhi svaha! Prajna heart sutra!

## Maka Hannya Haramita Shin Gyo

KAN JI ZAI BO SA GYO JIN HAN NYA HA RA MI  
TA JI SHO KEN GO ON KAI KU DO IS SAI KU  
YAKU SHA RI SHI SHIKI FU I KU KU FU I SHIKI  
SHIKI SOKU ZE KU KU SOKU ZE SHIKI JU SO GYO SHIKI  
YAKU BU NYO ZE SHA RI SHI ZE SHO HO KU SO  
FU SHO FU METSU FU KU FU JO FU ZO FU GEN  
ZE KO KU CHU MU SHIKI MU JU SO GYO SHIKI MU  
GEN NI BI ZES SHIN NI MU SHIKI SHO KO MI SOKU  
HO MU GEN KAI NAI SHI MU I SHIKI KAI MU MU  
MYO YAKU MU MU MYO JIN NAI SHI MU RO SHI YAKU  
MU RO SHI JIN MU KU SHU METSU DO MU CHI YAKU  
MU TOKU I MU SHO TOK KO BO DAI SAT TA E  
HAN NYA HA RA MI TA KO SHIN MU KE GE MU  
KE GE KO MU U KU FU ON RI IS SAI TEN  
DO MU SO KU GYO NE HAN SAN ZE SHO BUTSU E  
HAN NYA HA RA MI TA KO TOKU A NOKU TA RA  
SAM MYAKU SAM BO DAI KO CHI HAN NYA HA RA MI  
TA ZE DAI JIN SHU ZE DAI MYO SHU ZE MU JO  
SHU ZE MU TO TO SHU NO JO IS SAI KU SHIN  
JITSU FU KO KO SETSU HAN NYA HA RA MI TA SHU  
SOKU SETSU SHU WATSU GYA TEI GYA TEI HA RA GYA TEI  
HARA SO GYA TEI BO JI SOWA KA HAN NYA SHIN GYO

## Identity of Relative and Absolute

The mind of the Great Sage of India was intimately conveyed from west to east.  
Among human beings are wise ones and fools.  
But in the way there is no northern or southern ancestor.  
The subtle source is clear and bright;  
The tributary streams flow through the darkness.  
To be attached to things is illusion;  
To encounter the absolute is not yet enlightenment.  
Each and all, the subjective and objective spheres are related,  
And at the same time independent.  
Related, yet working differently, though each keeps its own place.  
Form makes the character and appearance different;  
Sounds distinguish comfort and discomfort.  
The dark makes all words one;  
The brightness distinguishes good and bad phrases.  
The four elements return to their nature as a child to its mother.  
Fire is hot, wind moves, water is wet, earth hard.  
Eyes see, ears hear, nose smells, tongue tastes the salt and sour  
Each is independent of the other;  
Cause and effect must return to the great reality.  
The words high and low are used relatively.  
Within light there is darkness,  
But do not try to understand that darkness;  
Within darkness there is light,  
But do not look for that light.  
Light and darkness are a pair,  
Like the foot before and the foot behind, in walking.  
Each thing has its own intrinsic value and is  
Related to everything else in function and position.  
Ordinary life fits the absolute as a box and its lid.  
The absolute works together with the relative  
Like two arrows meeting in mid-air.  
Reading words you should grasp the great reality.  
Do not judge by any standards.  
If you do not see the way, you do not see it  
even as you walk on it.  
When you walk the way, it is not near, it is not far.  
If you are deluded, you are mountains and rivers away from it.  
I respectfully say to those who wish to be awakened:  
Do not waste your time by night or day.

## Sandokai

CHI KU DO DAI SEN NO SHIN TO ZAI MITSU NI AI  
FU SU NIN KON NI RI DON ARI DO NI NAM BO  
KU NO SO NASHI REI GEN MYO NI KO KET TARI SHI  
HA AN NI RU CHU SU JI WO SHU SU RU MO  
MOTO KO RE MA YOI RI NI KA NO MO MATA SA  
TO RI NI ARA ZU MON MON IS SAI NO KYO EGO  
TO FU EGO TO E SHI TE SA RA NI AI WATA  
RU SHI KARA ZA RE BA KU RAI NI YO TE JU  
SU SHIKI MOTO SHITSU ZO WO KO TO NI SHI SHO MOTO  
RAK KU WO KO TO NI SU AN WA JO CHU NO  
KOTO NI KA NAI MEI WA SEI DAKU NO KU WO WA  
KA TSU SHI DAI NO SHO ONO ZU KARA FU KU SU  
KO NO SONO HA HA WO URU GA GO TO SHI HI  
WA NES SHI KA ZE WA DO YO MI ZU WA URU  
OI CHI WA KEN GO MA NA KO WA IRO MIMI WA  
ON JO HANA WA KA SHI TA WA KAN SO SHI KA  
MO ICHI ICHI NO HO NI OI TE NE NI YO TE  
HA BUM PU SU HO MATSU SU BE KARA KU SHU NI  
KISU BESHI SOM PI SONO GO WO MO CHI U MEI CHU  
NI ATA TE AN ARI AN SO WO MO TE O KOTO  
NA KA RE AN CHU NI ATA TE MEI ARI MEI SO  
WO MO TE MI RU KO TO NA KA RE MEI AN  
ONO ONO AI TAI SHI TE HI SU RU NI ZEN GO  
NO AYU MI NO GO TO SHI BAM MO TSU ONO ZU  
KARA KO ARI MA SA NI YO TO SHO TO WO I  
U BESHI JI SON SU RE BA KAN GAI GAS SHI RI  
O ZU RE BA SEMPO SA SO KO TO WO UKE TE  
WA SU BE KARA KU SHU WO ESU BESHI MI ZU KARA  
KI KU WO RI SU RU KO TO NA KA RE SO  
KU MO KU DO WO ESE ZUM BA ASHI WO HA KO  
BU MO IZU KUN ZO MI CHI WO SHI RAN AYU MI  
WO SU SU MU RE BA GON NON NI ARA ZU MA  
YO TE SEN GA NO KO WO HE DA TSU TSU TSU  
SHIN DE SAN GEN NO HI TO NI MO SU KO IN  
MU NA SHI KU WA TA RU KO TO NA KA RE

## Enmei Jukku Kannon Gyo

KAN ZE ON NA MU BUTSU YO  
BUTSU U IN YO BUTSU U EN  
BU PO SO EN JO RAKU GA JO  
CHO NEN KAN ZE ON BO NEN  
KAN ZE ON NEN NEN  
JU SHIN KI NEN NEN FU RI SHIN

## The Lineage

Bibashi Butsu Daioشو	Kakurokuna Daioشو	Koun Ejo Daioشو
Shiki Butsu Daioشو	Shishibodai Daioشو	Tettsu Gikai Daioشو
Bishafu Butsu Daioشو	Bashashita Daioشو	Keizan Jokin Daioشو
Kuruson Butsu Daioشو	Funyomitta Daioشو	Gasan Joseki Daioشو
Kunagommuni Butsu Daioشو	Hannyatara Daioشو	Taigen Soshin Daioشو
Kasho Butsu Daioشو	Bodaidaruma Daioشو	Baizan Monpon Daioشو
Shakyamuni Butsu Daioشو	Taiso Eka Daioشو	Nyocho Tengin Daioشو
Makakasho Daioشو	Kanchi Sosan Daioشو	Kisan Shosan Daioشو
Ananda Daioشو	Daii Doshin Daioشو	Morin Shihan Daioشو
Shonawashu Daioشو	Daiman Konin Daioشو	Taishi Sotai Daioشو
Ubakikuta Daioشو	Daikan Eno Daioشو	Kencho Hantetsu Daioشو
Daitaka Daioشو	Seigen Gyoshi Daioشو	Daiju Soko Daioشو
Mishaka Daioشو	Sekito Kisen Daioشو	Kinpo Jusen Daioشو
Bashumitsu Daioشو	Yakusan Igen Daioشو	Tetsuei Seiton Daioشو
Butsudanandai Daioشو	Ungan Donjo Daioشو	Shokoku Choton Daioشو
Fudamitta Daioشو	Tozan Ryokai Daioشو	Ketsuzan Tetsuei Daioشو
Barishiba Daioشو	Ungo Doyo Daioشو	Hoshi Soon Daioشو
Funayasha Daioشو	Doan Dohi Daioشو	Goho Kainon Daioشو
Anabotei Daioشو	Doan Kanshi Daioشو	Tenkei Denson Daioشو
Kabimora Daioشو	Ryozan Enkan Daioشو	Zozan Monko Daioشو
Nagyaharajuna Daioشو	Taiyo Kyogen Daioشو	Niken Sekiryo Daioشو
Kanadaiba Daioشو	Toshi Gisei Daioشو	Reitan Roryo Daioشو
Ragarata Daioشو	Fuyo Dokai Daioشو	Kakujo Tosai Daioشو
Sogyanandai Daioشو	Tanka Shijun Daioشو	Kakuan Ryogu Daioشو
Kayashata Daioشو	Choro Seiryو Daioشو	Ryoka Daibai Daioشو
Kumorata Daioشو	Tendo Sokaku Daioشو	Ungan Guhaku Daioشو
Shayata Daioشو	Setcho Chikan Daioشو	Baian Hakujun Daioشو
Bashubanzu Daioشو	Tendo Nyojo Daioشو	Hakuyu Taizan Daioشو
Manura Daioشو	Eihei Dogen Daioشو	Joko Beck Daioشو

## Great Vows for All

Sentient beings are numberless;  
I vow to save them.  
Delusion are inexhaustible;  
I vow to put an end them.  
The dharma is boundless;  
I vow to master it.  
The Buddha way is unsurpassable;  
I vow to embody it.

## Great Vows For All (Japanese)

SHUJO MU HEN SEI GAN DO  
BONNO MU JIN SEI GAN DAN  
HO MON MU RYO SEI GAN GAKU  
BUTSU DO MU JO SEI GAN JO

## Dedication

All Buddhas Throughout Space and Time,  
All Honored Ones, Bodhisattvas, Mahasattvas,  
Wisdom Beyond Wisdom,  
Maha Prajna Paramita.